



# LETTORE MULTIMEDIALE HD

## NETWORK HD MEDIA PLAYER



ITALIANO

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

**MANUALE ISTRUZIONI • INSTRUCTIONS MANUAL**  
**NOTICE DE MONTAGE ET D'EMPLOI • GEBRAUCHSANWEISUNGEN**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

# **VM 008**

Il VM008 è una stazione multimediale che permette la riproduzione di file Audio/Video inseriti su USB, SD Card e Hard Disk. Collegando il dongle VM311 (opzionale) è possibile connettersi ad un accesso internet WI-FI. In mancanza di una rete WI FI con il router VM312 (opzionale) è possibile la navigazione web, la visione di filmati Podcast/Internet e la condivisione in tempo reale di file Audio Video nella rete.

*The VM008 is a multimedia-station for the playback of Audio/Video-files from USB, SD or Hard-Disk.*

*By adding the WI-FI-dongle VM311 and Router VM312 (optional), you can connect to Internet for navigation, visualization of Podcast/Internet-films and instant on-line-sharing of Audio-Video-files.*

*Le VM008 est une station multimédia qui permet la reproduction des fiche Audio/Vidéo insérés sur USB, SD Card et Hard Disk.*

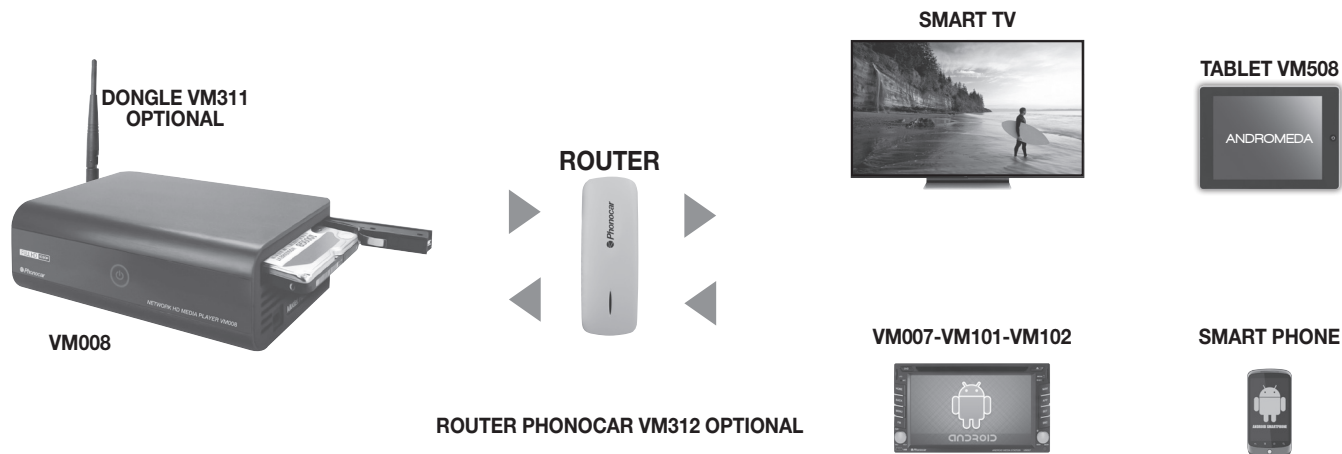
*En branchant le dongle WI-FI VM311 et Router VM312 (en option), il est possible se connecter à un accès Internet pour la navigation web, la vision des vidéos Podcast/Internet et la possibilité de partager en temps réel de fiches Audio Vidéo dans le réseau.*

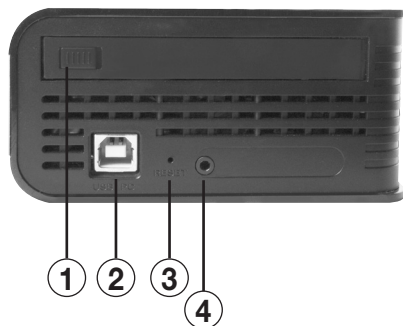
*Der VM008 ist eine Multimedial-Station für die Wiedergabe von Audio/Video-Dateien von USB, SD oder Festplatten.*

*Die zusätzliche Verwendung des WI-FI-Dongles VM311 und Router VM312 (optional) ermöglicht die Navigation im Internet, die Besichtigung von Podcast/Internet-Filmen, sowie die zeitnahe Verwendung von Audio/Video-Dateien zwischen vernetzten Teilnehmern.*

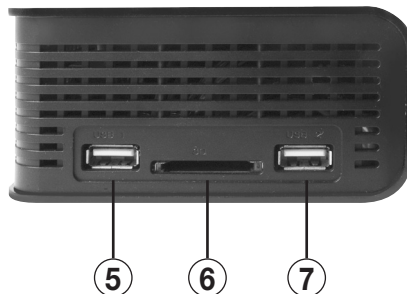
*El VM008 es una estación multimedia que permite la reproducción de archivos Audio/Video presentes en USB, SD Card y Hard Disk.*

*Conectando el dongle WI-FI VM311 y Router VM312 (optional) es posible conectarse a un acceso de internet para poder navegar en la web, ver filmados Podcasts/Internet y compartir en tiempo real archivos Audio/Video en la red.*

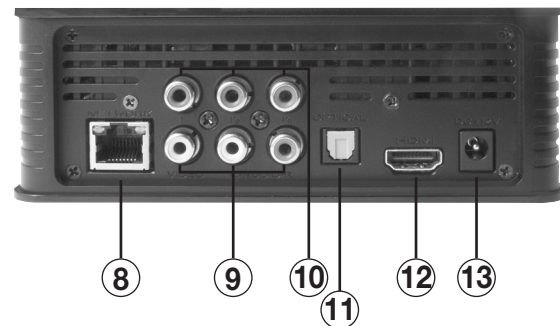




- 1 - Alloggiamento Hard Disk
- 2 - Porta USB per collegamento PC
- 3 - Tasto Reset
- 4 - Jack 3,5mm per collegamento IR esterno
- 5 - Porta USB
- 6 - Slot SD card
- 7 - Porta USB
- 8 - Porta LAN 10/100
- 9 - Uscita Audio/Video
- 10 - Uscita COMPONENT
- 11 - Uscita audio digitale ottica
- 12 - Uscita Video HDMI
- 13 - Alimentazione



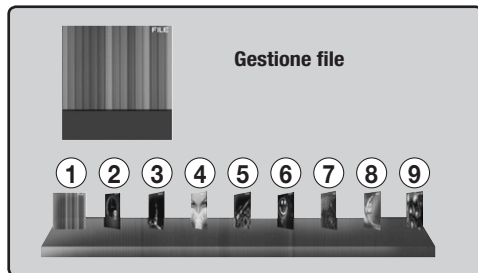
- 1 - Hard Disk Location
- 2 - USB-port for PC-connection
- 3 - Reset-key
- 4 - Jack 3,5mm for external IR-connection
- 5 - USB-port
- 6 - Slot for SD-card
- 7 - USB-port
- 8 - Port for LAN 10/100
- 9 - Audio/Video-Exit
- 10 - COMPONENT-Exit
- 11 - Optical Digital Audio-Exit
- 12 - Video-HDMI-Exit
- 13 - Current Supply



- 1 - Placement Hard Disk
- 2 - Porte USB pour branchement PC
- 3 - Touche Reset
- 4 - Jack 3,5mm pour branchement IR externe
- 5 - Porte USB
- 6 - Slot SD card
- 7 - Porte USB
- 8 - Porte LAN 10/100
- 9 - Sortie Audio/Vidéo
- 10 - Sortie COMPONENT
- 11 - Sortie audio digital optique
- 12 - Sortie Vidéo HDMI
- 13 - Alimentation



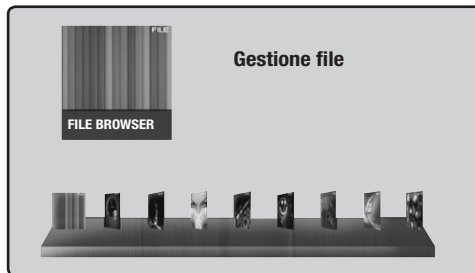
	<b>IT</b>	<b>GB</b>	<b>FR</b>
	Accensione/Spengimento	ON / OFF	Allumage/Extinction
<b>EJECT</b>	Rimozione sicura USB	USB security-removal	Enlèvement sure USB
<b>MUTE</b>	Silenziamento audio	Audio-Mute	Réduire au silence audio
<b>AUDIO</b>	Selezione lingua	Select Language	Sélectionne langue
<b>TV MODE</b>	Cambio risoluzione video	Select Video-Resolution	Change résolution vidéo
<b>SETUP</b>	Menù di setup	Setup-Menu	Menu de set up
<b>SUBTITLE</b>	Selezione sottotitoli	Select Sub-Titles	Sélectionne sous titres
<b>16:9</b>	Cambio formato video	Select Video-Format	Change format vidéo
<b>TAST. NUM.</b>	Numeri	Numbers	Numéros
<b>MENU</b>	Menù principale	Main Menu	Menu principal
<b>TITLE</b>	Menù titoli formato DVD	Menu with DVD-Titles	Menu titres format DVD
<b>HOME</b>	Schermata principale	Main Page	Ecran principal
<b>RETURN</b>	Ritorna menù precedente	Back to previous Menu	Retourne menu précédent
<b>BOTT. NAVI</b>	Movimento all'interno dei menù	Move inside the Menus	Mouvement dans des menus
<b>OK</b>	Conferma selezione	Confirm selection	Confirme sélection
<b>INFO</b>	Informazioni riproduzione	Reproduction Information	Informations reproduction
<b>TIME SEEK</b>	Salto al punto selezionato	Go to selected position	Saut au point sélectionné
<b>VOL+/-</b>	Aumenta/Diminuisce volume	Increase/Decrease Volume	Augmente/Réduire volume
<b>PRE/NEX</b>	Traccia/File successivo	Track/File after	Trace/Fiche successif
<b>REV</b>	Riavvolge riproduzione	Rewind reproduction	Rembobiner reproduction
<b>STOP</b>	Ferma riproduzione	Stop reproduction	Arrête reproduction
<b>FWD</b>	Avanzamento veloce riproduzione	Fast Forward Reproduction	Avancement rapide reproduction
<b>REPEAT</b>	Ripetizione traccia/capitolo/cartella	Repeat Track/Chapter/Folder	Répétition traccia/capitolo/cartella
<b>PLAY/PAU</b>	Avvia/Interrompe riproduzione	Start/Stop Reproduction	Engage/Interrompe reproduction
<b>SLOW</b>	Riproduzione rallentata	Slow Reproduction	reproduction ralentie
<b>POWER</b>	Non disponibile	Not Available	Pas disponible
<b>TV/AV</b>	Non disponibile	Not Available	Pas disponible
<b>VOL+/-</b>	Non disponibile	Not Available	Pas disponible
<b>SET</b>	Non disponibile	Not Available	Pas disponible
<b>REC</b>	Non disponibile	Not Available	Pas disponible
<b>GREEN</b>	Funzioni su tastiera virtuale	Functions on Virtual Keyboard	Fonctions sur clavier virtuel
<b>YELLOW</b>	Info display-Chiusura browser Internet media	Display info on Internet Media Browser-shutdown - Internet media	Info écran-Fermeture browser Internet media
<b>BLUE</b>	Non disponibile	Not Available	Pas disponible



1. Gestione file
2. Play history. Ultima riproduzione video.
3. Movie play. Menù filmati.
4. Foto play. Menù foto.
5. Music play. Menù musica.
6. Favorites files. Preferiti
7. Internet service. Applicazioni internet.
8. Web browser. Applicazione per la navigazione.
9. Setup. **Da eseguire prima dell'utilizzo.**

1. File Management
2. Play history. Last reproduced Video.
3. Movie play. Film-Menu.
4. Foto play. Photo-Menu.
5. Music play. Music-Menu.
6. Favorite files. Preferences.
7. Internet service. Internet-Applications.
8. Web browser. Navigation-Applications.
9. Setup. **Before putting into service.**

1. Gérance fiche
2. Play history. Dernière reproduction vidéo.
3. Movie play. Menu vidéos.
4. Photo play. Menu Photo.
5. Music play. Menu musique.
6. Favorites files. Préférés
7. Internet service. Réglages internet.
8. Web browser. Réglages pour la navigation.
9. Setup. **À faire avant l'utilise.**



### BROWSER-FILE

In questa sezione vengono visualizzati i supporti presenti all'interno dell'unità (HD - SD Card - USB etc.) e i collegamenti di rete, solo se collegato ad una rete LAN cablata o WI-FI.

### BROWSER-FILE

*This Section shows the Supports available inside the Unit (HD - SD Card - USB etc.) and the Network-connections, ONLY if connected to a wire-LAN or WI-FI.*

### BROWSER-FILE

*Dans cette section les support, qui se trouvent dans l'unité (HD - SD Card - USB etc.), et les branchements de réseau sont visualisés, seulement si branché à un réseau ALN câblé o WI-FI.*



### RECENT PLAY

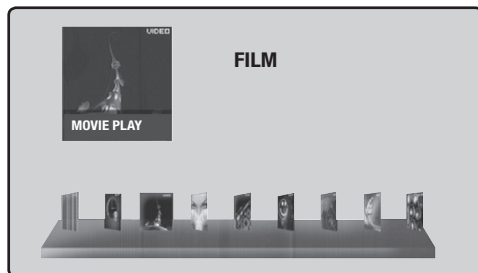
In questa sezione vengono visualizzate le ultime riproduzioni VIDEO effettuate.

### RECENT PLAY

*This Section shows the last Video-reproductions made.*

### RECENT PLAY

*Dans cette section les dernières reproductions VIDEO effectuées peuvent être visualisés.*



## VIDEO

Premendo il tasto MENU sul telecomando comparirà:

CERCA	Trova il file desiderato
MINIATURE	Mostra icone dei files
VISUALIZZA LISTA	Mostra la lista completa
VISUALIZZA ANTEPRIMA	Mostra anteprima del file
VIDEO FILES	Visualizza tutti i video
BD/DVD	Visualizza il formato del file
ANIMAZIONE FLASH	Visualizza i file swf
SFOGLIA CARTELLE:	
NOME	Ordina alfabeticamente
DIMENSIONE	Ordina per dimensione
PIU' VISTI	Ordina dal più visto
RECENTEMENTE AGGIUNTI	Ordina dal file più recente

Spostarsi tramite i tasti freccia del telecomando fino al file video desiderato e premere OK.

## VIDEO

By pressing MENU-key on the Remote-Control, you will find:

SEARCH	Search requested File
MINIATURE	Show File-icons
DISPLAY LIST	Show complete List
DISPLAY PREVIEW	Show File-Preview
VIDEO FILES	Show all Videos
BD/DVD	Show Files-Format
FLASH-ANIMATION	Show swf-Files
VIEW FOLDERS:	
NAME	Range alphabetically
DIMENSIONS	Range per dimensions
MOSTLY VIEWED	Range per mostly viewed
RECENTLY ADDED	Range per most recent Files

Use Arrow-keys of Remote-Control to move to requested Video-File, and press OK.

## VIDEO

En appuyant le touche MENU sur le télécommande on aura:

CHERCHE	Trouve le fiche demandé
MINIATURES	Montre icône des fiches
VISUALISE LISTE	Montre la liste complète
VISUALISE	
AVANT-PREMIERE	Montre avant-première du fiche
VIDEO FICHES	Visualise tous les vidéos
BD/DVD	Visualise le format du fiche
ANIMATION FLASH	Visualise les fiche swf
FEUILLETER DOSSIERS:	
PRENOM	Ordonne alphabétiquement
DIMENSION	Ordonne pour dimension
PLUS VUS	Ordonne du fiche plus vu
RECENTEMENT AJOUTES	Ordonne du fiche plus récent

Se déplacer à travers les touches flèche du télécommande jusqu'au fiche vidéo demandé et appuyer OK.



Premendo il tasto MENU durante la riproduzione compare:

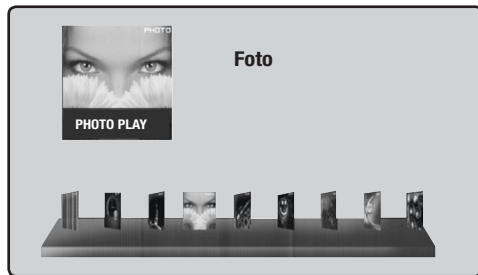
SOTTOTITOLI	Cambia lingua sottotitoli
AUDIO	Seleziona lingua riproduzione
VAI A	Salta al punto specificato
RIPETI TITOLO	Seleziona funzione ripetizione titolo
RIPETI TUTTO	Seleziona funzione ripetizione cartella
RIPETI DISATTIVA	Annulla ripetizione
VIDEO SET	Regolazioni

By pressing MENU-key during Reproduction, you will find:

SUB-TITLES	Change Subtitle-Language
AUDIO	Select Reproduction-Language
GOTO	Go to selected Position
RIPEAT TITLE	Select Title-Repetition
RIPEAT ALL	Select Folder-Repetition
RIPEAT OFF	Stop Repetition
VIDEO SET	Settings

En appuyant le touche MENU pendant la reproduction on aura :

SOUS-TITRES	Change langue sous-titres
AUDIO	Sélectionne langue reproduction
GO TO	Saute au point spécifié
RIPETE TITRE	Sélectionne fonction répétition titre
RIPETE TOUT	Sélectionne fonction répétition dossier
RIPETE OFF	Annule répétition
VIDEO SET	Régulations



## PHOTO LIBRARY

Premendo il tasto MENU sul telecomando comparirà:

CERCA	Trova il file desiderato
MINIATURE	Mostra icone dei files
VISUALIZZA LISTA	Mostra la lista completa
VISUALIZZA ANTEPRIMA	Mostra anteprima del file
DIRECTORY FOTOGRAFICA:	
LEAF FOLDER VIEW	Visualizza cartelle
VEDERE DATA	Visualizza immagini
MOSTRA IMMAGINI:	
NOME	Ordina alfabeticamente
RECENTEMENTE AGGIUNTI	Ordina dal file più recente
RECENTEMENTE RIPRODOTTI	Ordina in base alla data

Spostarsi tramite i tasti freccia del telecomando fino al file immagine desiderato e premere OK.

## PHOTO LIBRARY

By pressing MENU-key on the Remote-Control, you will find:

SEARCH	Search requested File
MINIATURE	Show File-icons
DISPLAY LIST	Show complete List
DISPLAY PREVIEW	Show File-Preview
PHOTO-DIRECTORY:	
LEAF FOLDER VIEW	Show Folders
VIEW DATE	Show Pictures
VIEW PICTURES:	
NAME	Range alphabetically
RECENTLY ADDED	Range per most recent Files
RECENTLY VIEWED	Range per Date

Use Arrow-keys of Remote-Control to move to requested Picture-File, and press OK.

## PHOTO LIBRARY

En appuyant le touche MENU sur le télécommande on aura:

CHERCHE	Trouve le fiche demandé
MINIATURES	Montre icône des fiches
VISUALISE LISTE	Montre la liste complète
VISUALISE	
AVANT-PREMIERE	Montre avant-première du fiche
DIRECTORY FOTOGRAFICA:	
LEAF FOLDER VIEW	Visualise dossier
VEDERE DATA	Visualise images
MOSTRA IMMAGINI:	
PRENOM	Ordonne alphabétiquement
RECENTEMENT	
AJOUTES	Ordonne du fiche plus récent
RECENTEMENT	
REPRODUITS	Ordonne selon la date

Se déplacer à travers les touches flèche du télécommande Jusqu'au fiche image demandé et appuyer OK.



Premendo il tasto MENU durante la riproduzione compare:

INTERVALLO DIAP	Intervallo fra le immagini
TRANSIZIONE DIAP	Effetto di transizione tra immagini
NORMALE	Ripetizione non attivata
RIPR. CONTINUA	Riprende dall'inizio
MUSICA DI FONDO	Attiva/Disattiva la musica
IMPOST. VIDEO	Regolazioni

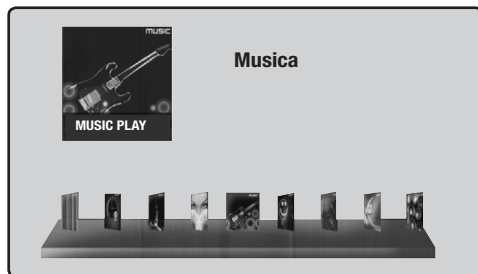
By pressing the MENU-key during reproduction, you will find:

PICTURE INTERVALS	Pause between Pictures
PICTURE	
TRANSITION	Transition-Effect between Pictures
NORMAL	Repetition not activated
REPROD. CONTINUED	Repeat from Beginning
BACKGROUND MUSIC	Activate/Deactivate music
VIDEO-SETTINGS	Settings.

En appuyant le touche MENU pendant la reproduction on aura :

INTERVALLE DIAP	Intervalle entre les images
TRANSITION DIAP	Effet de transition entre images
NORMAL	Répétition pas activée
RIPR. CONTINUE	Recommencer à partir du début
MUSIQUE DE FOND	Active/Désactive la musique
REGLAGE VIDEO	Régulations





## MUSICA

Premendo il tasto MENU sul telecomando comparirà:

CERCA	Trova il file desiderato
MINIATURE	Mostra icone dei files
VISUALIZZA LISTA	Mostra la lista completa
VISUALIZZA ANTEPRIMA	Mostra anteprima del file
GO TO FOLDER	Visualizza il file nel file browser
TUTTI BRANI	Visualizza tutti i file musicali
ALBUM	Ordina alfabeticamente
ARTISTA	Ordina alfabeticamente
GENERE	Ordina alfabeticamente
ANNO	Ordina per anno
PLAYLIST	Visualizza playlist create

Spostarsi tramite i tasti freccia del telecomando fino al file musicale desiderato e premere OK.

## MUSICA

By pressing the MENU-key on the Remote-Control, you will find:

SEARCH	Search requested File
MINIATURE	Show File-Icons
DISPLAY LIST	Show complete List
DISPLAY PREVIEW	Show File-Preview
GO TO FOLDER	Show File in Browser-File
ALL TRACKS	Show all Musical Files
ALBUM	Range alphabetically
ARTIST	Range alphabetically
TYPE	Range alphabetically
YEAR	Range per Year
PLAYLIST	Show created Playlists

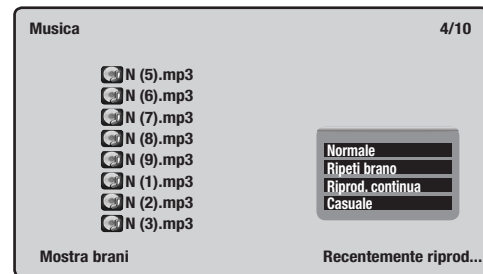
Use Arrow-keys of Remote-Control to move to requested Musical File, and press OK.

## MUSICA

En appuyant le touche MENU sur le télécommande on aura:

CHERCHE	Trouve le fiche demandé
MINIATURES	Montre icône des fiches
VISUALISE LISTE	Montre la liste complète
VISUALISE AVANT-PREMIERE	Montre avant-première du fiche
GO TO FOLDER	Visualise le fiche dans le fiche browser
TOUT MORCEAU	Visualise tous les fiches musicaux
ALBUM	Ordonne alphabétiquement
ARTISTE	Ordonne alphabétiquement
GENRE	Ordonne alphabétiquement
ANNÉE	Ordonne pour année
PLAYLIST	Visualise playlist créés

Se déplacer à travers les touches flèche du télécommande Jusqu'au fiche musical demandé et appuyer OK.



Premendo il tasto MENU durante la riproduzione compare:

NORMALE	Riproduce i brani
RIPETI BRANO	Ripete il brano selezionato
RIPROD. CONTINUA	Riproduce in sequenza i brani
CASUALE	Riproduce in modo casuale i brani

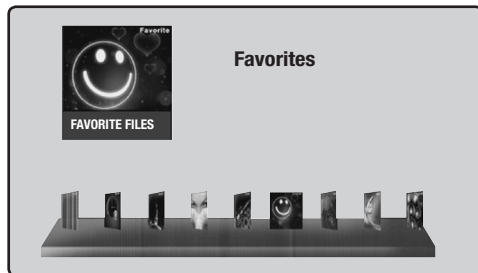
By pressing MENU-key during reproduction, you will find:

NORMAL	Play tracks
REPEAT TRACK	Repeat selected track
CONTINUOUS PLAY	Plays continuously the tracks
RANDOM	Plays randomly the tracks

En appuyant le touche MENU pendant la reproduction on aura :

NORMAL	Lit les pistes
REPEAT TRACK	Répète la piste sélectionnée
LECTURE CONTINUE	Reproduit en continu les pistes
ALÉATOIRE	Reproduit aléatoirement les pistes





### PREFERITI

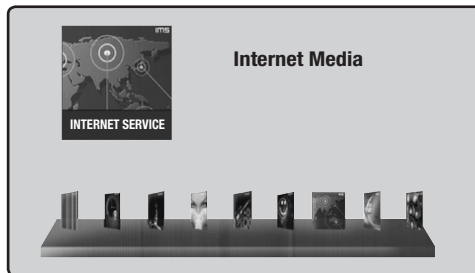
E' possibile creare, questa sezione, una lista di files preferiti.

### FAVOURITES

It possible to create, this section, a list of favorite file.

### PREFERÉS

Il permet de créer, de cette section, une liste de fichiers favori.



### INTERNET MEDIA

In questa sezione sono presenti 10 applicazioni internet, per poterle utilizzare è necessaria una rete LAN cablata o wireless (tramite VM311).

YOUTUBE XL	Video YOUTUBE per filmati in 16:9
YOUTUBE	Video YOUTUBE standard
VIDEO PODCAST	Filmati di varie tipologie
AUDIO PODCAST	Riproduzioni audio da tutto il mondo
FLICKR	Social condivisione immagini
PICASA	Social condivisione immagini
YAHOO WEATHER	Previsioni meteo
BROWSER	Browser internet
DAILY MOTION	Informazioni (non in tutte le nazioni)
BUDDY LINK	Applicazione trasferimento file

### INTERNET MEDIA

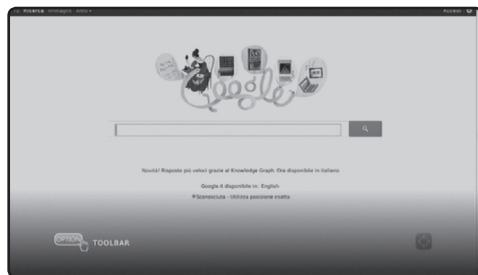
In this Section you will find 10 Internet-Applications. To make use of them, you require a cable-LAN or wireless-network (through VM311).

YOUTUBE XL	YOUTUBE-Videos for films 16:9
YOUTUBE	YOUTUBE-Videos standard
VIDEO PODCAST	Films of various types
AUDIO PODCAST	Audio-Reproduction from around the World
FLICKR	Sharing Pictures
PICASA	Sharing Pictures
YAHOO WEATHER	Weather Forecast
BROWSER	Internet-Browser
DAILY MOTION	Information (not in all Countries)
BUDDY LINK	File-Transfer-Application

### INTERNET MEDIA

Dans cette section il y a 10 applications Internet, pour les pouvoir utiliser il est nécessaire une réseau LAN câblé o wireless (à travers VM311).

YOUTUBE XL	Vidéo YOUTUBE pour registrations en 16:9
YOUTUBE	Vidéo YOUTUBE standard
VIDEO PODCAST	Registrations de différents typologies
AUDIO PODCAST	Reproduction audio de tout le monde
FLICKR	Social en partageant images
PICASA	Social en partageant images
YAHOO WEATHER	Prévisions météo
BROWSER	Browser Internet
DAILY MOTION	Informations (pas dans toutes les nations)
BUDDY LINK	Application transfert fiche



## **WEB BROWSER**

Applicazione per la navigazione internet.

E' possibile inserire il testo tramite tastiera virtuale oppure con una tastiera wireless 2.4 GHz esterna (non inclusa)

## **WEB BROWSER**

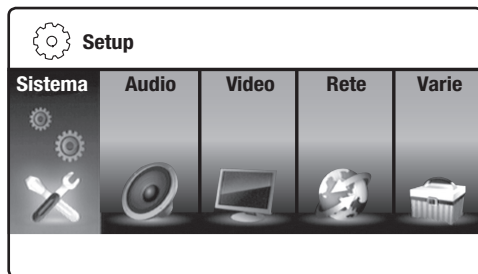
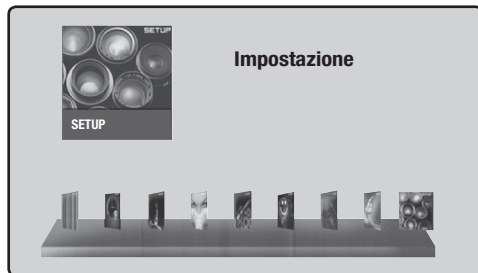
*Application for Internet-Navigation.*

*Possibility of introducing Text by means of virtual keyboard or 2.4GHz external wireless keyboard (not included).*

## **WEB BROWSER**

*Applications pour la navigation internet.*

*Il est possible insérer le texte à travers clavier virtuel ou avec une clavier wireless 2.4 GHz externe (pas inclus).*



## IMPOSTAZIONI

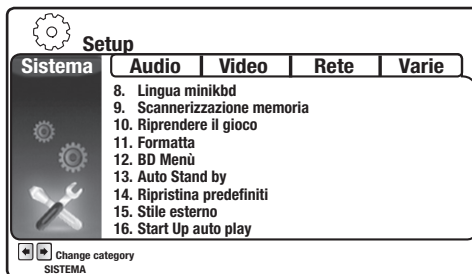
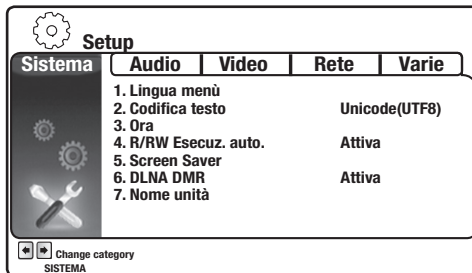
In questa sezione si trovano i menù per la configurazione del dispositivo: SISTEMA-AUDIO-VIDEO-RETE-VARIE.

## SETTINGS

*In this Section you will find following Menus for the setting of the Unit:*  
SYSTEM-AUDIO-VIDEO-NETWORK-VARIOUS.

## RÉGLAGES

*Dans cette section se trouvent les menus pour la configuration du dispositif:*  
SYSTEME-AUDIO-VIDEO-RESEAU-DIVERS.



## SISTEMA

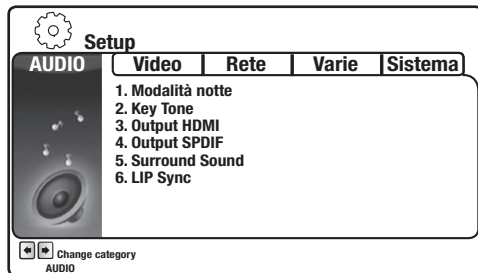
1. Cambia lingua menu OSD.
2. Cambia lingua sottotitoli su file formato DVD.
3. Imposta Data e Ora.
4. Avvio automatico file formato DVD.
5. Selezione tipo salvascermo.
6. Attiva modalità server per riprodurre file in rete.
7. Imposta nome unità che si visualizza in rete.
8. Imposta il layout della tastiera virtuale.
9. Scansione dei supporti per rilevare nuovi files.
10. Memoria ultima posizione.
11. Formattazione Hard Disk.
12. Attiva/Disattiva menù BD.
13. Attiva/Disattiva Stand By.
14. Ripristino impostazioni di fabbrica.
15. Interfaccia grafica menù principale.
16. Imposta file da riprodurre all'accensione.

## SYSTEM

1. Change Language of OSD-language.
2. Change Subtitle-Language of DVD-Files.
3. Set Date and Time.
4. Automatic Start of DVD-File.
5. Select Screen-Saver type.
6. Activate Server-mode to reproduce Files in Network.
7. Digit name of Unit showing on the Network.
8. Set Layout of virtual keyboard.
9. Scroll Supports to find new Files.
10. Last-Position Memory.
11. Formatting of the Hard Disk.
12. Activate/Deactiva BD-Menu.
13. Activate/Deactivate Stand-By.
14. Resume Factory-Settings.
15. Grafical Interface of Main Menu.
16. Set File for reproduction at switch-on.

## SYSTEME

1. Change langue menu OSD.
2. Change langue sous-titres sur fiches format DVD.
3. Organise Date et Horaire.
4. Départ automatique fiche format DVD.
5. Sélectionne type screen saver.
6. Active modalité server pour reproduire fiche en réseau.
7. Organise prénom unité qui on visualise en réseau.
8. Organise le layout du clavier virtuel.
9. Scansion des supports pour relever nouveau fiches.
10. Memoire dernière position.
11. Formattation Hard Disk.
12. Active/Désactive menu BD.
13. Active/Désactive Stand By.
14. Ripristino réglages d'usine.
15. Interface graphique menu principal.
16. Organise fiche à reproduire quand on l'allume.



### AUDIO

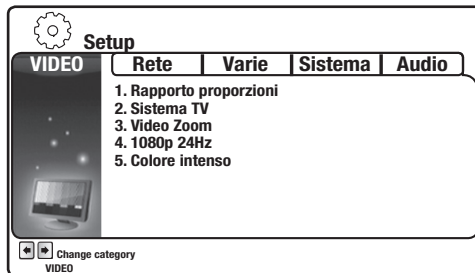
1. Diminuzione volume in orario notturno.
2. Attiva/Disattiva suono tasti telecomando.
3. Seleziona modalità HDMI.
4. Seleziona modalità SPDIF.
5. Seleziona modalità ascolto surround.
6. Seleziona modalità LIP.

### AUDIO

1. *Reduce Volume at night-time.*
2. *Activate/Deactivate sound of Remote-Control keys.*
3. *Select HDMI-mode.*
4. *Select SPDIF-mode.*
5. *Select Surround-Listening-mode.*
6. *Select LIP-mode.*

### AUDIO

1. *Réduction volume en horaire nocturne.*
2. *Active/Désactive son touches télécommande.*
3. *Sélectionne modalit  HDMI.*
4. *Sélectionne modalit  SPDIF.*
5. *Sélectionne modalit   couteur surround.*
6. *Sélectionne modalit  LIP.*



### VIDEO

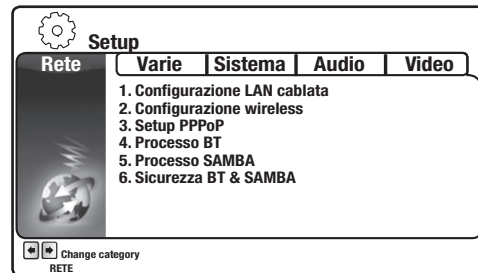
1. Formato visualizzazione video.
2. Imposta risoluzione e refresh video.
3. Attiva/Disattiva Zoom.
4. Attiva/Disattiva visualizzazione HD 1080p.
5. Regola profondit  colore.

### VIDEO

1. *Video-Display-Format.*
2. *Set Resolution and Refresh Video.*
3. *Activate/Deactivate Zoom.*
4. *Activate/Deactivate Visualization HD 1080p.*
5. *Set Colour-Depth.*

### VIDEO

1. *Format visualisation vid o.*
2. *Organise résolution e refresh vid o.*
3. *Active/Désactive Zoom.*
4. *Active/Désactive visualisation HD 1080p.*
5. *R gle profondeur couleur.*



### RETE

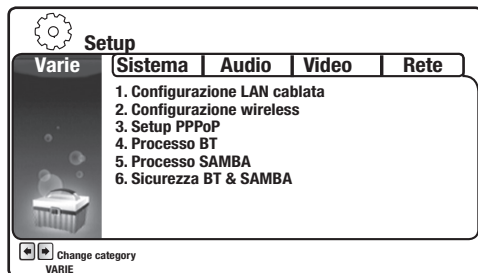
1. Attiva/Disattiva LAN via cavo.
2. Attiva/Disattiva LAN wireless (Necessario VM311).
3. Impostazioni ADSL.
4. Attiva/Disattiva funzionalità BIT TORRENT.
5. Attiva/Disattiva server SAMBA.
6. Imposta password per processi BT e SAMBA.

### NETWORK

1. *Activate/Deactivate LAN via cable.*
2. *Activate/Deactivate LAN wireless (requires VM311).*
3. *ADSL-Settings.*
4. *Activate/Deactivate BIT TORRENT-mode.*
5. *Activate/Deactivate server SAMBA.*
6. *Set password for BT and SAMBA-procedures.*

### RETE

1. *Active/Désactive LAN via c ble.*
2. *Active/Désactive LAN wireless (N cessaire VM311).*
3. *Réglages ADSL.*
4. *Active/Désactive fonctionnalit  BIT TORRENT.*
5. *Active/Désactive server SAMBA.*
6. *Organise password pour procédures BT e SAMBA.*



## VARIE

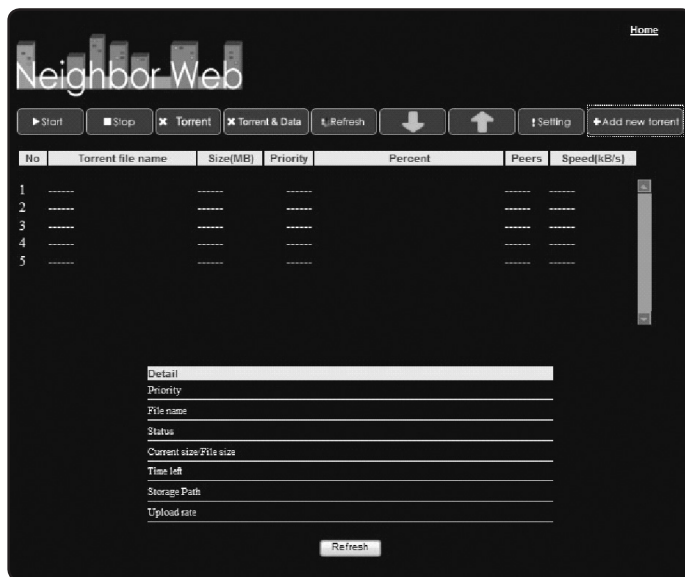
1. Visualizza versione software.
2. Visualizza indirizzo IP-MAC.
3. Aggiornamento software.

## VARIOUS

1. *Display Software-version.*
2. *Display IP-MAC-address.*
3. *Software-Update.*

## VARIE

1. *Visualise version software.*
2. *Visualise adresse IP-MAC.*
3. *Mis à jour software.*



Permette il download di file torrent quando è attiva la connessione internet. Salvare il file torrent su una chiave USB o una SD card ed entrare nella sezione FILE BROWSER (vedi pag. 5). Aggiungere alla lista download dei torrent il file, selezionandolo con i tasti frecce e OK del telecomando.

Tramite il menù: IMPOSTAZIONE > VARIE > INFORMAZIONI DI RETE, ricavare l'indirizzo IP del VM008 (Es. 192.168.1.92). Inserirlo nella barra degli indirizzi del browser (tipo EXPLORER) sul PC, verrà visualizzata una schermata "NEIGHBOR WEB", selezionando "BT Torrent Download" si controlleranno tutti i download in corso e quelli terminati.

Una volta terminato il download il file verrà visualizzato nella sezione di appartenenza, ad esempio un filmato video si troverà in VIDEO.

**ATTENZIONE:** Il download di file tutelati da diritti d'autore è assolutamente illegale ed è proibito dalla legge. Phonocar spa non è responsabile in alcun modo di download illegali non autorizzati dal proprietario dei diritti d'autore.

*You can download Torrent-files when Internet-connection is activated. Save the Torrent-file on USB-key or SD-card and enter the Section FILE BROWSER (see page 7). Add file to the Torrent-download-List, by selecting the file (use arrow-keys) and pressing OK on remote-control.*

*From the Menu: SETTINGS>VARIOUS>NETWORK-INFORMATION, get IP-address of the VM008 (eg 192.168.1.92). Now insert IP-address into the browser address-bar (example EXPLORER) of the PC. The display will show "NEIGHBOUR WEB". Now select*

*"BT Torrent Download" to see all running and all terminated Downloads. When Download is finished, the File will be shown in the related Section. Example: a Video-file will be shown under VIDEO.*

**ATTENTION:** The Downloading of Files, covered by Author's Copyright, is altogether illegal and prohibited by Law. PHONOCAR is in no way responsible for illegal Downloads made without the consent of the Copyright-Owner.

*Il permet de télécharger le fiche torrent quand la connexion Internet est active. Sauver le fiche torrent sur une clé USB ou une SD card et entrer dans la section FILE BROWSER (voir page 7).*

*Ajouter à la liste téléchargée des torrent le fiche, en le sélectionnant avec les touches flèches et OK du télécommande. A travers du menu: REGLAGES > DIVERS > INFORMATIONS DE RESEAU, tirer l'adresse IP du VM008 (Es. 192.168.1.92), l'insérer dans la barre des adresses du browser (type EXPLORER) sur le PC ; on visualisera un écran "NEIGHBOR WEB", et, en sélectionnant "BT Torrent Download", tous les téléchargés en cours et ceux-ci terminés seront contrôlés. Une fois terminée le téléchargement le fiche sera visualisé dans la section d'appartenance, par exemple une registration vidéo se trouvera en VIDEO.*

**ATTENTION:** Le téléchargement des fiches protégés par droits d'auteur est absolument illégal et interdit par la loi. Phonocar spa n'est pas responsable en aucune manière de téléchargement illégaux pas autorisés par le propriétaire des droits d'auteur.

## INTERFACCE INGRESSO/USCITA • INPUT/OUTPUT-INTERFACES • INTERFACE ENTREE/SORTIE

- 1 GIGABIT NETWORK
- 1 Slot 2.5" SATA HD
- 1 USB 3.0 (compatibile con / compatible with / compatible avec USB 2.0)
- 2 USB 2.0 (compatibili con / compatible with / compatible avec USB 1.1)
- 1 Slot SD card
- 1 USCITA video / Video output / Sortie video COMPOSITA CVBS
- 1 USCITA video / Video output / Sortie video COMPONENT Y/Pb/Pr
- 1 HDMI V1.3
- 1 SPDIF audio ottica / optical audio / audio optique
- 1 DC-IN 12V 2°

## CARATTERISTICA CONNESSIONE RETE • NETWORK-CONNECTION FEATURES • CARACTERISTIQUE CONNEXION RESEAU

- 10/100/1000 MBps Ethernet ad auto negoziazione / to auto-negotiation / à auto négociation
- 802.11b/g/n LAN senza fili fino a / wireless up to / sans câbles jusqu'à 300 MBps (opzionale VM311)

## FILE SYSTEM SUPPORTATI / SYSTEM-FILES SUPPORTED / FICHE SYSTEM SUPPORTES / Formats supportés des fiches

FAT/FAT32/NTFS/HFS+/EXT3

## FORMATI SUPPORTATI DEI FILES • SUPPORTED FILE-FORMATS • FORMATS SUPPORTÉS DES FICHES

ASF/AVI/BD-ISO/DAT/DVD-ISO/FLV/IFO/MPG/MP4/M2TS/MKV/MOV/M4V/TP/TS/TRP/WMV/VOB/RM/RMVB risoluzione fino a / resolution up to / résolution jusqu'à 720p/1080i/1080p  
AAC/APE/LC-AAC/HE-AAC/MP2/MP3/FLAC/WAV/MS-ADPCM/OGG/Vorbis/PCM/LPCM/COOK/RA-Lossless/WMA/JPEG/HD-JPEG/BMP/GIF/TIF/PNG

## FORMATI AUDIO • FORMATS AUDIO • AUDIO-FORMATS

AAC/LC – AAC/HE – AAC/MP2/MP3/FLAC/WAV/MS-ADPCM/OGG/Vorbis/PCM/LPCM/COOK/RA-Lossless/WMA (DRM, advance profile e lossless non supportati)

## VIDEO CODEC SUPPORTATI • VIDEO CODEC SUPPORTED • VIDEO CODEC SUPPORTES

MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4SP/ASP/AVC/H.264/X264/XviD/WMV9 (VC-1)/ Realnet work (RM/RMVB) 8/9/10 fino a / up to / jusqu'à 720p

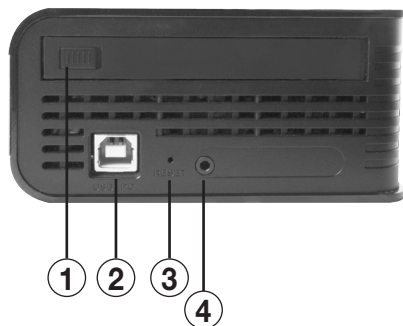
## AUDIO CODEC SUPPORTATI • AUDIO CODEC SUPPORTED • AUDIO CODEC SUPPORTES

Dolby Digital AC3 5.1 / Dolby Digital Plus 5.1/7.1 / Dolby TrueHD 5.1/7.1 / DTS Digital Surround 5.1 / Core DTS 5.1 / DTS-HD Alta risoluzione - High resolution - Haute résolution 5.1/7.1  
DTS-HD Master audio 5.1/7.1 / AAC 5.1/7.1 / FLAC 5.1/7.1

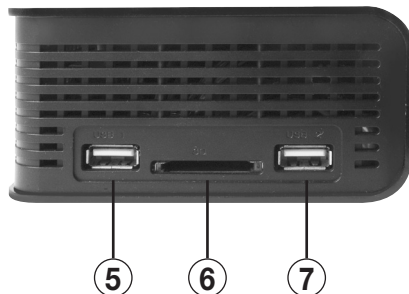
## SOTTOTITOLI SUPPORTATI • SUB-TITLES SUPPORTED • SOUS-TITRES SUPPORTES

SRT/SMI/SSA/SUB/IDX+SUB

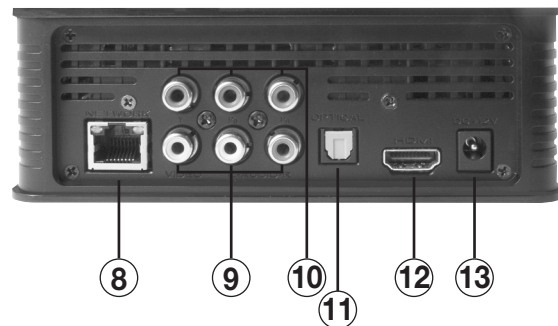




- 1 - Ansiedelung der Festplatte
- 2 - USB-Öffnung für PC-Anschluss
- 3 - Reset-Taste
- 4 - Jack 3,5mm für externen IR-Anschluss
- 5 - USB-Öffnung
- 6 - SD-Öffnung
- 7 - USB-Öffnung
- 8 - LAN 10/100-Öffnung
- 9 - Audio/Video-Ausgang
- 10 - COMPONENT-Ausgang
- 11 - Optischer Digital-Audio-Ausgang
- 12 - HDMI-Video-Ausgang
- 13 - Stromversorgung

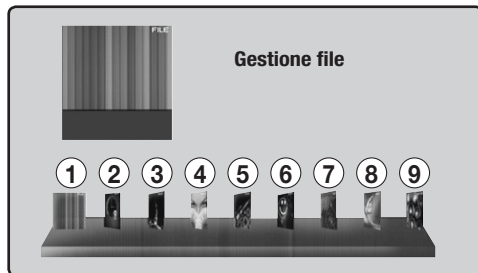


- 1 - Ubicación Disco Duro
- 2 - Puerto USB para conexión con PC
- 3 - Tecla Reset
- 4 - Jack 3,5mm para conexión IR exterior
- 5 - Puerto USB
- 6 - Ranura SD card
- 7 - Puerto USB
- 8 - Puerto LAN 10/100
- 9 - Salida Audio/Video
- 10 - Salida COMPONENT
- 11 - Salida audio óptica digital
- 12 - Salida Video HDMI
- 13 - Alimentación



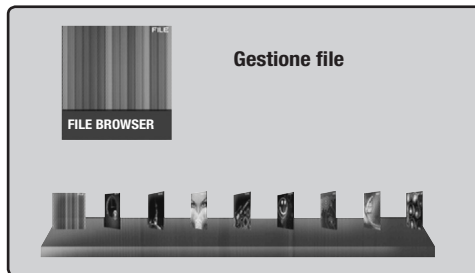


	<b>D</b>	<b>E</b>
	Einschalten/Ausschalten	Encendido/Apagado
<b>EJECT</b>	USB in Sicherheit entfernen	Para quitar con seguridad la USB
<b>MUTE</b>	Audio-Stummschaltung	Mute audio
<b>AUDIO</b>	Sprache wählen	Selecciona idioma
<b>TV MODE</b>	Video-Auflösung wählen	Cambio resolución video
<b>SETUP</b>	Einstellungs-Menü	Menú de ajuste
<b>SUBTITLE</b>	Untertitel wählen	Selección subtítulos
<b>16:9</b>	Video-Format wählen	Cambio formato video
<b>TAST. NUM.</b>	Nummern-Tasten	Números
<b>MENU</b>	Haupt-Menü	Menú principal
<b>TITLE</b>	Titel-Menü für DVD-Format	Menú títulos formato DVD
<b>HOME</b>	Anfangs-Menü	Ventana principal
<b>RETURN</b>	Zurück zum Menü davor	Volver al menú precedente
<b>BOTT. NAVI</b>	Menü-interne Bewegungen	Desplazarse en los menús
<b>OK</b>	Wahl-Bestätigung	Confirma selección
<b>INFO</b>	Wiedergabe-Infos	Información reproducción
<b>TIME SEEK</b>	Sprung zum gewählten Punkt	Ir al punto seleccionado
<b>VOL+/-</b>	Lautstärke erhöhen/reduzieren	Aumenta/Disminuye el volumen
<b>PRE/NEX</b>	Stück/Datei danach	Canción/Archivo siguiente
<b>REV</b>	Wiedergabe-Rückspulung	Vuelve atrás en la reproducción
<b>STOP</b>	Wiedergabe stoppen	Parar reproducción
<b>FWD</b>	Wiedergabe schnell vorwärts	Avance rápido reproducción
<b>REPEAT</b>	Wiederhole Stück/Kapitel/Ordner	Repetición canción/capítulo/carpeta
<b>PLAY/PAU</b>	Wiedergabe starten/stoppen	Inicia/Interrompe reproducción
<b>SLOW</b>	Wiedergabe langsam	Reproducción ralentizada
<b>POWER</b>	Nicht verfügbar	No disponible
<b>TV/AV</b>	Nicht verfügbar	No disponible
<b>VOL+/-</b>	Nicht verfügbar	No disponible
<b>SET</b>	Nicht verfügbar	No disponible
<b>REC</b>	Nicht verfügbar	No disponible
<b>GREEN</b>	Funktionen auf Virtual-Tastatur	Funciones sobre teclado virtual
<b>YELLOW</b>	Display-Infos – Schliessung Internet media-Browser	Info display-Cierre browser Internet media
<b>BLUE</b>	Nicht verfügbar	No disponible



1. Datei-Handhabung
2. Play history. Zuletzt abgespielte Video-Datei.
3. Movie play. Filme-Menü.
4. Foto play. Foto-Menü.
5. Music play. Musik-Menü.
6. Favorites files. Lieblings-Dateien.
7. Internet service. Internet-Applikationen.
8. Web browser. Applikationen für die Navigation.
9. Setup. **Muss vor der Inbetriebnahme durchgeführt werden.**

1. Gestión archivo
2. Play history. Última reproducción video.
3. Movie play. Menú filmado.
4. Foto play. Menú foto.
5. Music play. Menú música.
6. Favorites files. Preferidos
7. Internet service. Aplicaciones internet.
8. Web browser. Aplicación para la navegación.
9. Setup. **Ejecutar antes de utilizar.**



### FILE BROWSER

In diesem Teil werden die im Gerät verfügbaren Unterlagen (HD - SD Card - USB etc.) und Netz-Verbindungen ausgewiesen, sofern Gerät an eine Kabel-LAN oder WI-FI angeschlossen ist.

### ARCHIVOS BROWSER

*En esta sección se visualizan los soportes presentes en el interior de la unidad (HD - SD Card - USB etc.) y las conexiones de red, solo si conectada a una red LAN cableada o WI-FI.*



### RECENT PLAY

In diesem Teil werden die zuletzt abgespielten VIDEO sausgewiesen.

### RECENT PLAY

*En esta sección se visualizan las últimas reproducciones de VIDEO efectuadas.*



## VIDEO

Drückt man die MENÜ-Taste der Fernbedienung, erscheint folgendes:

- SUCHE
- MINIATUR
- LISTE AUSWEISEN
- VORAUSSCHAU
- VIDEO FILES
- BD/DVD
- FLASH-ANIMATION
- ORDNER DURCHBLÄTTERN:
- NAME
- DIMENSIONEN
- MEIST GESEHEN

- Suche gewünschte Datei
- Ausweisung der Datei-Ikonen
- Komplette Liste ansehen
- Datei-Vorausschau
- Alle Videos ausweisen
- Datei-Format ausweisen
- swf-Dateien ausweisen
- Alphabetisch ordnen
- Der Größe nach ordnen
- Nach den meist-gesehenen Dateien ordnen

## KÜRZLICH BEIGEFÜGT

Von der Zeit-nahesten Datei angefangen, ordnen. Mittels Pfeil-Tasten der Fernbedienung, auf gewünschte Datei gehen und mit OK bestätigen.

## VIDEO

*Presionando la tecla MENU en el mando a distancia aparecerá:*

- BUSCAR
- MINIATURAS

- VISUALIZA LISTA
- VISUALIZA PREESTRENO

- ARCHIVOS DE VIDEO
- BD/DVD

- ANIMACION FLASH
- PASAR CARPETAS:
- NOMBRE
- DIMENSION
- MÁS VISIONADOS
- RECIENTEMENTE AÑADIDOS

*Desplazarse mediante las teclas con flechas del mando a distancia hasta el archivo deseado y presionar OK.*

Von der Zeit-nahesten Datei angefangen, ordnen.

- Buscar el archivo deseado
- Muestra los iconos de los archivos
- Muestra la lista completa
- Muestra preestreno de los archivos
- Visualiza todos los videos
- Visualiza el formato de los archivos
- Visualiza los archivos swf

- Ordena alfabéticamente
- Ordena por dimensión
- Ordena los más visionados
- Ordena desde el archivo más reciente



Drückt man die MENÜ-Taste während der Wiedergabe, erscheint folgendes:

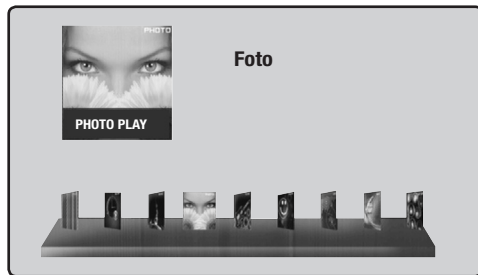
- UNTERTITEL
- AUDIO
- GOTO
- TITEL WIEDERH.
- ALLES WIEDERH.
- WIEDERH. OFF
- VIDEO SET

- Wahl der Untertitel-Sprache
- Wahl der Wiedergabe-Sprache
- Sprung auf einen bestimmten Punkt
- Titel-Wiederholung wählen.
- Ordner-Wiederholung wählen.
- Wiederholung stoppen.
- Einstellungen.

*Presionando la tecla MENU durante la reproducción aparece:*

- SUBTITULOS
- AUDIO
- GOTO
- REPITE TITULO
- REPITE TODO
- REPITE OFF
- VIDEO SET

- Cambia idioma de los subtítulos
- Selecciona el idioma de reproducción
- Ir al punto especificado
- Selecciona función repetición título
- Selecciona función repetición carpeta
- Cancelar repetición
- Ajustes de video



## PHOTO LIBRARY

Drückt man die MENÜ-Taste der Fernbedienung, erscheint folgendes:

SUCHE	Suche gewünschte Datei
MINIATUR	Datei-Ikonen ausweisen
LISTE AUSWEISEN	Gesamte Liste ausweisen
VORAUSSCHAU	Datei-Vorausschau
FOTO-DIRECTORY:	
ORDNER DURCHBLÄTTERN	Ordner ausweisen
DATUM AUSWEISEN	Bilder ausweisen
BILDER AUSWEISEN:	
NAME	Alphabetisch ordnen.
KÜRZLICH ERFASST	Nach dem Neuesten ordnen
KÜRZLICH ABGESPIELT	Datum-mäßig ordnen
Mittels Pfeil-Tasten der Fernbedienung, auf gewünschte Bilder-Datei gehen und mit OK bestätigen.	

## PHOTO LIBRARY

Presionando la tecla MENU en el mando a distancia aparecerá:

**BUSCAR**  
MINIATURAS

**VISUALIZA LISTA**  
VISUALIZA PREESTRENO

**DIRECTORY FOTOGRAFICA:**  
LEAF FOLDER VIEW  
VER DATA

**MUESTRA IMAGENES:**  
NOMBRE  
RECIENTEMENTE AÑADIDOS

**RECIENTEMENTE**  
REPRODUCIDOS

Desplazarse mediante las teclas con flechas del mando a distancia hasta el archivo de imagen deseado y presionar OK

Busca el archivo deseado  
Muestra los iconos de los archivos  
Muestra la lista completa  
Muestra preestreno de los archivos

Visualiza carpetas  
Visualiza imagen

Ordena alfabéticamente  
Ordena desde los archivos más recientes

Ordena en base a la fecha

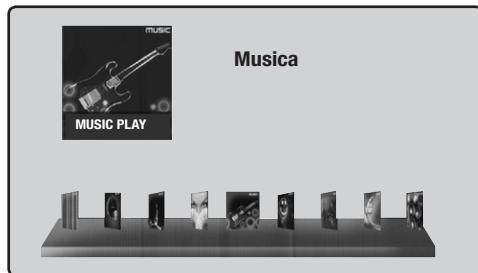


Drückt man die MENÜ-Taste während der Wiedergabe, erscheint folgendes:

INTERVAL DIAP	Pause zwischen den Bildern
TRANSITION DIAP	Gleit-Effekt zwischen den Bildern
NORMAL	Wiederholungs-Funktion nicht aktiviert
WIEDERGABE CONT.	Beginnt von Anfang an
MUSIK-KULISSE	Musik Aktivieren/Deaktivieren
VIDEO-EINSTELL.	Einstellungen

Presionando la tecla MENU durante la reproducción aparecerá:

INTERVAL DIAP	Intervalo entre imágenes
TRANSICION DIAP	Efecto de transición entre imágenes
NORMAL	Repetición no activada
REPR. CONTINUA	empezar desde el inicio
MUSICA DE FONDO	Activa/Desactiva la música de fondo
AJUST. VIDEO	Configuración Video



## MUSIK

Drückt man die MENÜ-Taste der Fernbedienung, erscheint folgendes:

SUCHE	Suche gewünschte Datei
MINIATUR	Datei-Ikonen ausweisen
LISTE AUSWEISEN	Komplette Liste ausweisen
VORAUSSCHAU	Datei-Vorausschau
ZUM ORDNER	Datei im Browser ausweisen
ALLE STÜCKE	Alle Musik-Dateien ausweisen
ALBUM	Alphabetisch ordnen
ARTIST	Alphabetisch ordnen
ART	Alphabetisch ordnen
JAHR	Jahrgang-mäßig ordnen
PLAYLIST	Aufgestellte Playlisten ausweisen
Mittels Pfeil-Tasten der Fernbedienung, auf gewünschte Musik-Datei gehen und mit OK bestätigen.	

## MUSICA

Presionando la tecla MENU en el mando a distancia aparecerá:

**BUSCAR** Busca el archivo deseado

**MINIATURAS** Muestra los iconos de los archivos

**VISUALIZA LISTA** Muestra la lista completa

**VISUALIZA PREESTRENO** Muestra preestreno de los archivos

**GO TO FOLDER** Visualiza el archivo en el archivo browser

**TODAS LAS CANCIONES** Visualiza todos los archivos musicales

**ALBUM** Ordena alfabéticamente

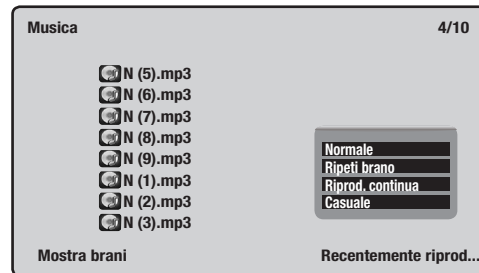
**ARTISTA** Ordena alfabéticamente

**GENERO** Ordena alfabéticamente

**AÑO** Ordena por año

**PLAYLIST** Visualiza las playlist creadas

Desplazarse mediante las teclas con flechas del mando a distancia hasta el archivo de música deseado y presionar OK.

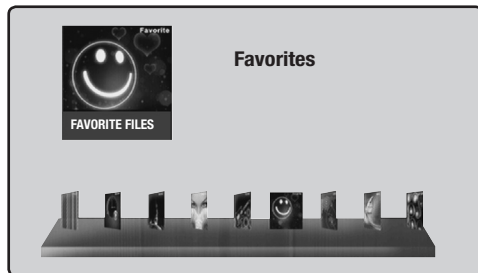


Drückt man die MENÜ-Taste während der Wiedergabe, erscheint folgendes:

<b>NORMAL</b>	Die Titel
<b>REPEAT TRACK</b>	Wiederholt den ausgewählten Titel
<b>CONTINUOUS PLAY</b>	Gibt Songs
<b>RANDOM</b>	Zufällig spielt die Titel

Presionando la tecla MENU durante la reproducción aparecerá:

<b>NORMAL</b>	Reproducir pistas
<b>REPEAT TRACK</b>	Repetir pista seleccionada
<b>CONTINUOUS PLAY</b>	Reproduce continuamente las pistas
<b>RANDOM</b>	Reproduce aleatoriamente las pistas

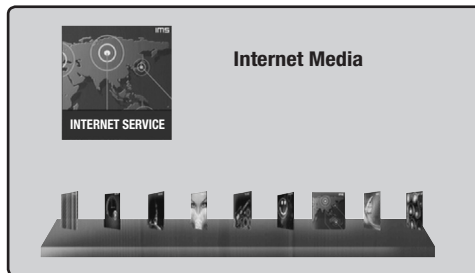


### FAVORITEN

Es ist möglich zu erstellen, diesen Abschnitt eine Liste der beliebtesten Datei.

### PREFERIDOS

Es posible crear, en esta sección, una lista de archivos favorito.



### INTERNET MEDIA

In diesem Teil finden sich 10 Internet-Applikationen. Um diese nutzen zu können, muss ein LAN-Netzwerk, mit oder ohne Kabel, zur Verfügung stehen (mittels VM311).

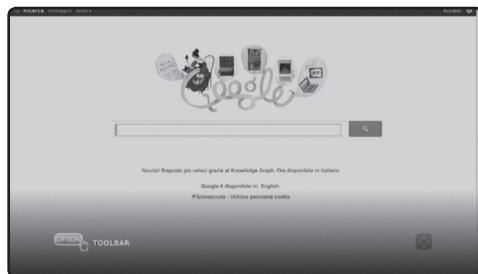
YOUTUBE XL	Video YOUTUBE für Filme 16:9
YOUTUBE	Video YOUTUBE standard
VIDEO PODCAST	Filme verschiedener Art
AUDIO PODCAST	Audio-Wiedergabe aus aller Welt
FLICKR	Social Bilder-Teilnahme
PICASA	Social Bilder-Teilnahme
YAHOO WETTER	Wetter-Bericht
BROWSER	Internet-Browser
DAILY MOTION	Infos (nicht in allen Ländern)
BUDDY LINK	Applikation Datei-Weiterleitung

### INTERNET MEDIA

En esta sección se encuentran 10 aplicaciones internet, para poderla utilizar es necesaria una red LAN cableada o wireless (mediante VM311).

YOUTUBE XL	Video YOUTUBE para filmados en 16:9
YOUTUBE	Video YOUTUBE standard
VIDEO PODCAST	Filmados de varias tipologías
AUDIO PODCAST	Reproducción audio desde todo el mundo
FLICKR	Social para compartir imágenes
PICASA	Social para compartir imágenes
YAHOO WEATHER	Previsiones méteo
BROWSER	Browser internet
DAILY MOTION	Informaciones (no en todos los países)
BUDDY LINK	Aplicación trasferencia archivos





## WEB BROWSER

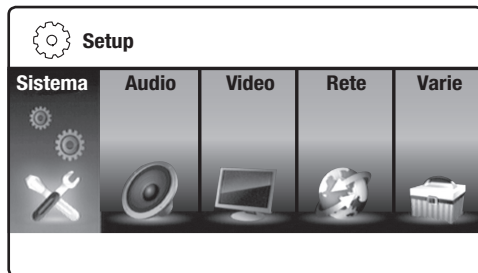
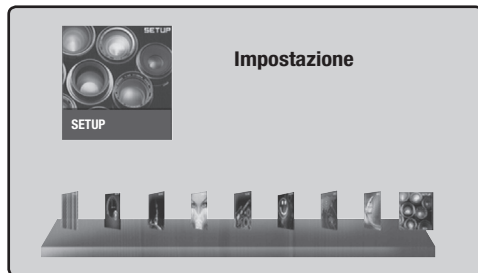
Applikation für die Internet-Navigation.

Texte lassen sich mit der Virtual-Tastatur eingeben oder mit einer externen kabellosen 2,4 GHz-Tastatur (nicht inbegriffen).

## WEB BROWSER

Aplicación para la navegación en internet.

Es posible introducir el texto mediante el teclado virtual o bien con un teclado wireless 2.4 GHz exterior (no incluido)

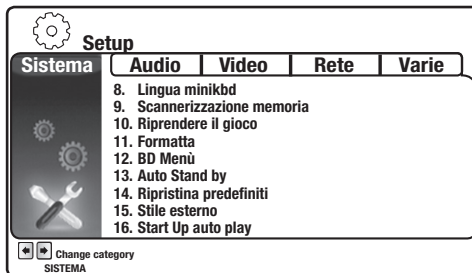
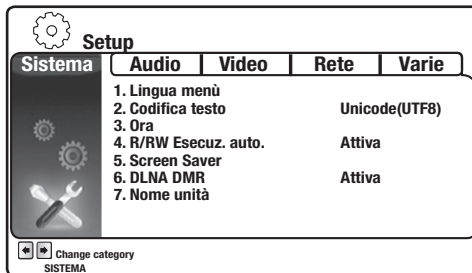


## EINSTELLUNGEN

In diesem Teil befinden sich die Konfigurations-Menüs:  
SYSTEM-AUDIO-VIDEO-NETZ-SONSTIGES.

## CONFIGURACIONES

En esta sección se encuentran los menús para configurar el dispositivo:  
SISTEMA-AUDIO-VIDEO-RED-VARIOS.



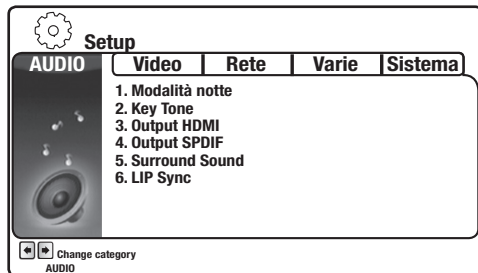
## SYSTEM

1. Sprache des OSD-Menüs wählen.
2. Untertitel-Sprache bei DVDs wählen.
3. Datum und Uhrzeit einstellen.
4. DVD-Formate automatisch starten.
5. Bildschirm-Schoner wählen.
6. Server-Modus aktivieren, um Datei vernetzt zu besichtigen
7. Dem Gerät einen Namen erteilen, der im Netz sichtbar wird
8. Einstellungen der Virtual-Tastatur festlegen.
9. Scrolling der Unterlagen, um neue Dateien zu erkennen
10. Einspeicherung der letzten Position
11. Formatierung der Festplatte
12. BD-Menü Aktivieren/Deaktivieren

13. Stand-By Aktivieren/Deaktivieren
14. Fabrik-Einstellungen wieder herstellen
15. Grafik des Hauptmenüs
16. Start-Datei festlegen

## SISTEMA

1. Cambia idioma menù OSD.
2. Cambia idioma subtítulos sobre archivos formado DVD.
3. Ajustes fecha y hora.
4. Inicio automático archivos formato DVD.
5. Selección salva pantalla.
6. Activa modo server para reproducir archivos en red.
7. Configura el nombre de la unidad que se visualiza en red.
8. Configura el layout del teclado virtual.
9. Escansión de los soportes para remplazar nuevos archivos
10. Memoria última posición
11. Formatear disco duro (Hard Disk)
12. Activa/Desactiva menù BD
13. Activa/Desactiva Stand By
14. Vuelve a los ajustes de fábrica
15. Interfaz gráfica menù principal
16. Configurar archivos para ser reproducidos en el encendido

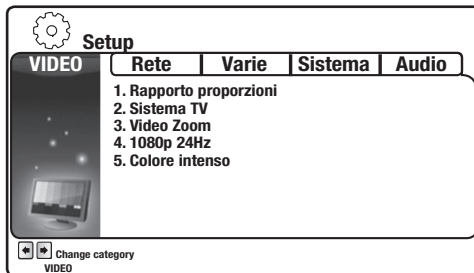


### AUDIO

1. Lautstärke in den Nachtstunden reduzieren.
2. Ton der Fernbedienungstasten Aktivieren/Deaktivieren.
3. HDMI-Modus wählen.
4. SPDIF-Modus wählen.
5. Surround-Modus wählen.
6. LIP-Modus wählen.

### AUDIO

1. *Disminución volumen en horario nocturno.*
2. *Activa/Desactiva sonido teclado mando a distancia.*
3. *Selecciona modo HDMI.*
4. *Selecciona modo SPDIF.*
5. *Selecciona modo escucha surround.*
6. *Selecciona modo LIP.*

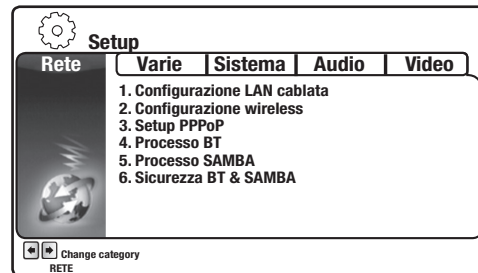


### VIDEO

1. Video-Wiedergabe-Format.
2. Auflösung und Video-Refresh wählen.
3. Zoom Aktivieren/Deaktivieren.
4. HD1080p-Ansicht Aktivieren/Deaktivieren.
5. Farb-Intensität einstellen.

### VIDEO

1. *Formato visualización video.*
2. *Configura resolución y refresh video.*
3. *Activa/Desactiva Zoom.*
4. *Activa/Desactiva visualización HD 1080p.*
5. *Ajuste profundidad color.*

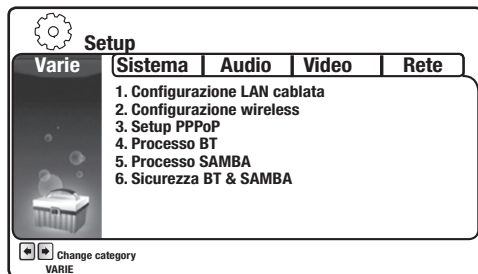


### NETZWERK

1. Kabel-LAN Aktivieren/Deaktivieren.
2. LAN kabellos Aktivieren/Deaktivieren (VM311 erforderlich)
3. ADSL-Einstellungen
4. BIT TORRENT Aktivieren/Deaktivieren
5. Server SAMBA Aktivieren/Deaktivieren
6. Passwort eingeben, für BT- und SAMBA-Prozesse

### RED

1. *Activa/Desactiva LAN vía cable*
2. *Activa/Desactiva LAN wireless (Necesario VM311)*
3. *Ajustes ADSL*
4. *Activa/Desactiva funcionalidad BIT TORRENT*
5. *Activa/Desactiva server SAMBA*
6. *Configura password para procesos BT y SAMBA*

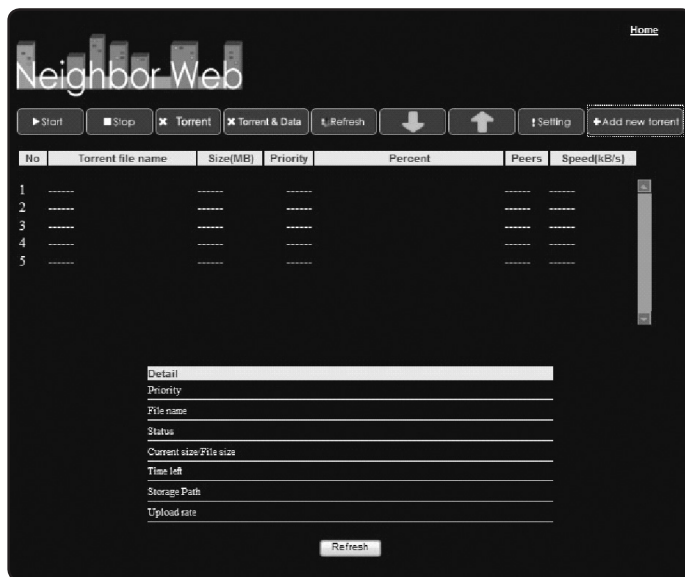
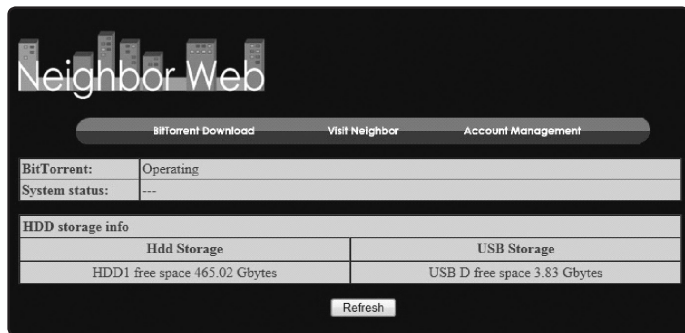


## SONSTIGES

1. Software-Version ausweisen.
2. IP-MAC-Adresse ausweisen.
3. Software-Update.

## VARIOS

1. Visualiza versión software.
2. Visualiza dirección IP-MAC.
3. Actualización software.



Bei aktivierter Internet-Verbindung lassen sich Torrent-Dateien herunterladen. Torrent-Datei auf USB-Stift, oder SD-Karte, einspeichern und den Vorgang FILE BROWSER beginnen (siehe S. 7). Diese Torrent-Datei nun in die Liste der heruntergeladenen TORRENT-Dateien aufnehmen, d.h. Pfeil-Tasten verwenden und dann OK-Taste der Fernbedienung drücken. Jetzt EINSTELLUNGS-MENÜ > SONSTIGES > NETZWERK-INFOS wählen und IP-Adresse des VM008 herausfinden (z.B. 192.168.1.92). Diese in die Adresse-Spalte des Browsers, auf dem PC, eingeben (z.B. EXPLORER). Auf dem Display erscheint nun der Kasten "NEIGHBOR WEB". Dar aus "BT Torrent Download" wählen, so dass alle, noch laufenden und bereits eingespeicherten Downloads, ersichtlich werden. Sobald der Download-Prozess beendet ist, erscheint die Datei in der zutreffenden Kategorie, z.B. Filme unter VIDEO.

## WICHTIG

Das Herunterladen von Dateien, die unter Urheberschutz stehen, ist illegal und gesetzlich verboten. PHONOCAR weist daher jegliche Verantwortung zurück, gegenüber illegal vollzogener Downloads, die ohne Zustimmung des Urheberrecht-Besitzers stattgefunden haben.

*Permite la descarga de archivos torrent cuando esta activada la conexión a internet. Guardar el archivo Torrent en una Pendrive USB o una SD card (tarjeta de memoria) y entrar en la sección FILE BROWSER (ver pág. 7). Añadir a la lista download de los Torrent el archivo seleccionándolo mediante las teclas con flechas y a continuación pulsar OK desde el mando a distancia. Mediante el menú: AJUSTES > VARIOS > INFORMACIONES DE RED, extraer la dirección IP del VM008 (Es. 192.168.1.92), introducirlo en la barra de las direcciones del browser (tipo EXPLORER) en el PC, será visualizada una ventana "NEIGHBOR WEB", seleccionando "BT Torrent Download" se controlaran todas las descargas (download) en curso y aquellas terminadas. Una vez terminada la descarga el archivo será visualizado en la sección de pertenencia, por ejemplo un filmado se encontrará en VIDEO.*

## ATENCIÓN

*Descargar archivos tutelados por los Derechos de Autores es absolutamente ilegal y está prohibido por la vigente Ley. Phonocar Spa bajo ningún concepto es responsable de las descargas de archivos ilegales no autorizados por los propietarios de los Derechos de Autor.*

## INTERFACE EINGANG/AUSGANG • INTERFACES ENTRADA/SALIDA

1 GIGABIT NETWORK • 1 Öffnung für / *Ranura* 2,5" SATA HD • 1 Öffnung für USB 3,0 (kompatibel mit / *compatible con* USB 2,0)  
2 USB 2,0 (kompatibel mit / *compatible con* USB 1,1) • 1 Öffnung für / *Ranura* SD-Karte • 1 Video-Ausgang / *Salida video* CVBS composi  
1 Video-Ausgang / *Salida video* Y/Pb/Pr component • 1 HDMI V1.3 • 1 SPDIF Audio-Optik / *Audio óptico* • 1 DC-IN 12V 2°

## EIGENSCHAFTEN DER NETZ-VERBINDUNG / CARACTERISTICAS CONEXION RED

10/100/1000 MBps Ethernet, selbstbestimmend / *Ethernet por auto negociación* • 802.11b/g/n LAN kabellos bis 300 MBps (Optional / *Opcional* VM311)

## KOMPATIBLE SYSTEM-DATEIEN / ARCHIVOS SISTEMA SOPORTADOS

FAT/FAT32/NTFS/HFS+/EXT3

## KOMPATIBLE DATEI-FORMATE / FORMATOS DE LOS ARCHIVOS COMPATIBLES

ASF/AVI/BD-ISO/DAT/DVD-ISO/FLV/IFO/MPG/MP4/M2TS/MKV/MOV/M4V/TP/TS/TRP/WMV/VOB/RM/RMVB *risoluzione fino a / resolución hasta* 720p/1080i/1080p  
AAC/APE/LC-AAC/HE-AAC/MP2/MP3/FLAC/WAV/MS-ADPCM/OGG/Vorbis/PCM/LPCM/COOK/RA-Lossless/WMA/JPEG/HD-JPEG/BMP/GIF/TIF/PNG

## AUDIO-FORMATE / FORMATOS AUDIO

AAC/LC – AAC/HE – AAC/MP2/MP3/FLAC/WAV/MS-ADPCM/OGG/Vorbis/PCM/LPCM/COOK/RA-Lossless/WMA

(DRM, Advance-profile und Lossless, nicht kompatibel / *no compatibles*)

## VIDEO CODEC KOMPATIBEL / VIDEO CODEC COMPATIBLES

MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4SP/ASP/AVC/H.264/X264/XviD/WMV9 (VC-1)/ Realnet work (RM/RMVB) 8/9/10 bis / *hasta* 720p

## AUDIO CODEC KOMPATIBEL / AUDIO CODEC COMPATIBLES

Dolby Digital AC3 5.1 / Dolby Digital Plus 5.1/7.1 / Dolby TrueHD 5.1/7.1 / DTS Digital Surround 5.1 / Core DTS 5.1 / DTS-HD Hohe Auflösung / *Alta resolución* 5.1/7.1  
DTS-HD Master audio 5.1/7.1 / AAC 5.1/7.1 / FLAC 5.1/7.1

## UNTERTITEL KOMPATIBEL / SUBTITULOS COMPATIBLES

SRT/SMI/SSA/SUB/IDX+SUB



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ alle direttive 2004/108/CE  
DECLARATION OF CONFORMITY to the directives 2004/108/CE

**IT** Phonocar dichiara che il VM008 è conforme ai requisiti essenziali e a tutte le altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2004/108/CE.

**GB** Phonocar declares that this unit VM008 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/CE.

**FR** Phonocar déclare que l'appareil VM008 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2004/108/CE.

**D** Phonocar erklärt, dass dieser VM008 in Übereinstimmung ist mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2004/108/CE.

**E** Phonocar declara que el VM008 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2004/108/CE.

EN60950-1:2006+A11:2009 • EN 55022:2006+A1:2007 • EN 61000-3-2:2006 • EN 61000-3-3:2008 • EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

